



Arianna Marcon

Data di nascita: 26/02/1997 | (+39) 3456358924 | ariannamarcon3@gmail.com |
31010, Marenò di Piave, TV, Italia

● ESPERIENZA LAVORATIVA

01/06/2022 – ATTUALE – Marcon, Italia

IMPIEGATA ADDETTA TRADUZIONI – AUTEL EUROPE GMBH

Traduttrice inglese > tedesco

Settore automotive:

Traduzione manuali d'uso

Traduzione contenuti software della strumentazione diagnostica

Traduzione materiale pubblicitario per fiere

02/09/2019 – 27/05/2022 – Rai di San Polo di Piave, Italia

IMPIEGATA TECNICA – SOCIETÀ COOPERATIVA AGRICOLA LAIVES

addetta a bolle in entrata e uscita

addetta a pesatura, etichettatura della merce in entrata

gestione imballaggio vuoto

inserimento dati nel gestionale

affiancamento a collega responsabile per la fatturazione

01/07/2019 – 19/07/2019

STAGE PER CREDITI UNIVERSITARI – MASOTTINA S.P.A.

apprendimento di procedure per la fatturazione e per il settore commerciale

applicazione delle proprie conoscenze linguistiche per traduzioni

breve affiancamento al responsabile del settore marketing

Indirizzo Castello Roganzuolo, TV, Italia

● ISTRUZIONE E FORMAZIONE

11/2021 – 24/05/2022

MASTER ONLINE IN TRADUZIONE SETTORIALE – SSIT - Scuola Superiore Interpreti e Traduttori

Traduzione passiva russo-italiano, inglese-italiano nei seguenti settori:

giuridico-commerciale

industria del turismo

medico (inglese)

tecnico (russo)

corso di 6 ore su SDL Trados Studio

Sito Internet www.scuolainterpretionline.com

11/2019 – 01/2021 – Venezia, Italia

MASTER ELEO - ECONOMIA E LINGUE DELL'EUROPA ORIENTALE – Università Ca' Foscari

Lingua russa

Economia dell'impresa

International accounting

International management
Geopolitica dello spazio post-sovietico
Tecnica degli scambi internazionali, logistica

Indirizzo Venezia, Italia

14/09/2016 – 15/11/2019 – Venezia, Italia

LAUREA TRIENNALE IN LINGUE, CIVILTÀ E SCIENZE DEL LINGUAGGIO – Università Ca' Foscari

Tra i corsi svolti:

lingua russa
lingua tedesca
relazioni internazionali
economia politica
diritto internazionale

Indirizzo Venezia, Italia

30/06/2018 – 28/07/2018 – Mosca, Russia

ATTESTATO DI PARTECIPAZIONE AL CORSO ESTIVO DI LINGUA RUSSA PER UN TOTALE DI 144 ORE. – Istituto Statale di lingua russa Pushkin

apprendimento lingua russa
spirito di adattamento
competenze relazionali

Indirizzo Mosca, Russia

09/2011 – 06/2016 – Conegliano, Italia

DIPLOMA DI LICEO LINGUISTICO – ISS F. Da Collo

inglese
tedesco
spagnolo

Indirizzo Conegliano, Italia

2006 – 2016 – Cimadolmo, Italia

CORSO PREACCADEMICO PIANOFORTE – Associazione Musicale B. Galuppi

pianoforte - musica classica
solfeggio e teoria musicale
storia della musica

Indirizzo Cimadolmo, Italia

07/2015 – Chicago, Stati Uniti

VACANZA-STUDIO

Indirizzo Chicago, Stati Uniti

● **COMPETENZE LINGUISTICHE**

Lingua madre: **ITALIANO**

Altre lingue:

	COMPRESIONE		ESPRESSIONE ORALE		SCRITTURA
	Ascolto	Lettura	Produzione orale	Interazione orale	
INGLESE	C1	C1	C1	C1	C1
TEDESCO	C1	C1	B2	B2	C1
SPAGNOLO	B1	B1	B1	B1	B1
RUSSO	B2	C1	B2	B2	B2

Livelli: A1 e A2: Livello elementare B1 e B2: Livello intermedio C1 e C2: Livello avanzato

● **COMPETENZE ORGANIZZATIVE**

Competenze organizzative

Tenacia e costanza nel portare a termine gli obiettivi e compiti assegnati
Pianificazione del lavoro e rispetto delle tempistiche
Competenze organizzative e di tipo logistico acquisite nel supporto all'azienda di famiglia
Precisione e attenzione al dettaglio

● **COMPETENZE COMUNICATIVE E INTERPERSONALI**

Competenze comunicative e interpersonali

Positività
Flessibilità
Spirito di collaborazione
Buone capacità comunicative e relazionali
Atteggiamento costruttivo grazie alla frequentazioni di ambienti multiculturali

● **TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

Trattamento dei dati personali

Autorizzo il trattamento dei dati personali contenuti nel mio curriculum vitae in base all'art. 13 del D. Lgs. 196/2003 e all'art. 13 del [Regolamento UE 2016/679 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali](#).

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali presenti nel CV ai sensi dell'art. 13 d. lgs. 30 giugno 2003 n. 196 - "Codice in materia di protezione dei dati personali" e dell'art. 13 GDPR 679/16 - "Regolamento europeo sulla protezione dei dati personali".